



SAINT STEPHEN BYZANTINE CATHOLIC CHURCH

4141 Laurence Avenue, Allen Park, MI

August 1st, 2021

313-382-5901

website: saintstephenbyzantine.church

Priest: Rev. John R.P. Russell, M.Div.
cell phone: 412-378-0308
email: frjrusell@parma.org

Deacon: Rev. Deacon Lawrence Hendricks

Cantor: Pani Mary Hendricks

Director of Evangelization: Carson Daniel Lauffer



Glory to Jesus Christ! Welcome to St. Stephen!

You are welcome here. Join us in prayer and worship
of almighty God – Father, Son, and Holy Spirit.

About the Parish

St. Stephen Byzantine Catholic Church, led by the Holy Spirit, is called to evangelize – to proclaim the Gospel of Jesus Christ. We commit ourselves to welcoming and caring for all of God's children.

We are a parish of the Byzantine Ruthenian Catholic Eparchy of Parma, Bishop Milan (Lach) of Parma is our bishop. Archbishop William (Skurla) of Pittsburgh is our Metropolitan. We are in communion with our holy father Francis, the Pope of Rome.

“We are Catholics with the common heritage of our Orthodox brothers but in unity with the Holy Father in Rome.” – Bishop Milan

Sunday, August 1, 2021



Beginning of the Dormition Fast

TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST. Tone 1

Ⲅ. The Procession of the Wood of the Venerable and Life-creating Cross.

The Holy Seven Maccabees, their Mother Solomonina and the Elder Eleazar.

10th Resurrectional Matins Gospel: John 21:1-14.

1 Corinthians 4:9-16. Matthew 17:14-23a.

8:00am Sunday Matins

*with the Veneration of the Cross & the Small Blessing of Water**

9:45am Akathist

10:00am Divine Liturgy - for the people of the parish

Reader: Guillermo Barillas

+Manmahon Badhwar, from Bob & Jane Semak (8-4)

6:00pm Paraklesis

7:00pm Webinar on Attending the Byzantine Divine Liturgy (see page 11)

Monday, August 2, 2021



Ⲅ The Translation of the Relics of the Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen,

the patron of our church.

Our Venerable Father Basil, Fool for Christ.

2 Corinthians 2:3b-15a. Matthew 23:13-22.

7:00pm Byzantine Book Club - online: <https://meet.google.com/eyn-qwkv-vrh>

or in person: 8461 Barrington Drive, Ypsilanti, MI 48198

* "During the Trisagion of the Great Doxology at Matins, the Cross is incensed from the four sides of the Holy Table. The priest then carries it in procession around the Holy Table and leaves by the Northern Door, stopping in front of the Royal Doors. [The deacon precedes, incensing.] At the end of the Trisagion, the deacon intones "Wisdom!" and the Troparion of the Resurrection (Tone 1) is sung once. The priest then places the Cross upon the tetrapod and incenses it from the four sides. Then, "We bow to your cross..." is sung three times and all venerate the Cross.

"After the Veneration of the Cross, water is blessed. Water and a hand cross should be present on the tetrapod. Traditionally, a sprig of basil may be tied to the hand cross.... The water is blessed by immersing the Cross into the water, making with it the sign of the Cross. This is done three times and, at each immersion, "Save your people..." is sung." The Church is then blessed with the water.

"Water was formerly blessed frequently, usually on the first day of the month. The blessing for August 1st is the only one retained in the Typikon. The water blessed on these occasions was not kept, unlike the Theophany water." – Typikon.

Tuesday, August 3, 2021


 *Day of Alleluia*

Venerable Fathers Isaac, Dalmatus, and Faustus (5th Century). Holy Myrrh-bearer Salome.
2 Corinthians 2:14-3:3. Matthew 23:23-28.

9:30am First & Third Hour – *with prostrations*

7:00pm Paraklesis

Wednesday, August 4, 2021

 *Day of Alleluia*

The Holy Seven Children of Ephesus. The Holy Venerable Martyr Eudoxia (2nd Century).
2 Corinthians 3:4-11. Matthew 23:29-39.

6:00pm Confessions

6:30pm Vespers &

7:00pm Divine Liturgy for Thursday

+Manmahon Badhwar, from Bob & Jane Semak

Thursday, August 5, 2021



⊗ Pre-festive Day of the Transfiguration. The Holy Martyr Eusignius (362).
2 Corinthians 4:1-6. Matthew 24:13-28.

6:00pm Great Vespers &

7:00pm Divine Liturgy for ⊕ Transfiguration - *with the Blessing of Fruit**
intention of Br. Philip Blazkevych, from Melinda Dewitt

Friday, August 6, 2021



⊕ THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST.

Vespers: Exodus 24:12-18 • Exodus 33:11-23 • 1 Kings 19:3-9, 11-13, 15-16.

Matins Gospel: Luke 9:28-36.

for the Transfiguration: 2 Peter 1:10-19. Matthew 17:1-9.

(for the day: 2 Corinthians 4:13-18. Matthew 24:27-33, 42-51).

7:00am Festal Matins for ⊕ Transfiguration

6:00pm Confessions

7:00pm Paraklesis

* "After the Ambon Prayer of the Liturgy, fruit (especially apples and grapes) are blessed." -Typikon

Saturday, August 7, 2021



Post-festive Day of the Transfiguration. The Holy Venerable Martyr Dometius (363).

1 Corinthians 1:3-9. Matthew 19:3-12.

10:00am Divine Liturgy

+Melvyn & +Josefa Marron, from Sarah Marron

4:00pm Great Vespers for Sunday – followed by Confession

Sunday, August 8, 2021



ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST. Tone 2

Post-festive Day of the Transfiguration. The Holy Confessor Emilian, Bp. of Cyzice (820).

11th Resurrectional Matins Gospel: John 21:15-25.

1 Corinthians 9:2b-12. Matthew 18:23-35.

8:00am Sunday Matins

9:45am Third Hour – Reader Service

10:00am Divine Liturgy - for the people of the parish

Reader: Victor Azcuy

intention of Br. Philip Blazkevych, from Melinda Dewitt (8-5)

+Melvyn & +Josefa Marron, from Sarah Marron

7:00pm Paraklesis in Ann Arbor at St. Francis of Assisi Parish

Monday, August 9, 2021

Post-festive Day of the Transfiguration. ✚ The Holy Apostle Matthias.

Vespers: Acts 1:15-26 • 1 John 3:21-4:6 • 1 John 4:11-16.

for Matthias: Acts 1:12-17, 21-26. Luke 9:1-6.

(for the day: 2 Corinthians 5:10-15. Mark 1:9-15).

7:00pm Byzantine Book Club - online: <https://meet.google.com/eyn-qwkv-vrh>

or in person: 8461 Barrington Drive, Ypsilanti, MI 48198

Tuesday, August 10, 2021



Post-festive Day of the Transfiguration. Holy Martyr & Archdeacon Laurence of Rome

2 Corinthians 5:15-21. Mark 1:16-22.

9:30am First & Third Hour

10:00am Divine Liturgy

+Steve Borella

7:00pm Paraklesis

Wednesday, August 11, 2021



Post-festive Day of the Transfiguration. The Holy Martyr Euplus (308).

2 Corinthians 6:11-16a. Mark 1:23-28.

6:00pm Confessions

6:30pm Vespers &

7:00pm Divine Liturgy for Thursday
for Judith Ng

Thursday, August 12, 2021



Post-festive Day of the Transfiguration. The Holy Martyrs Photius and Anicetus (305).

Today we remember St. Maximus the Confessor, because of the Leave-taking tomorrow

2 Corinthians 7:1b-10a. Mark 1:29-35.

Friday, August 13, 2021



Leave-taking of the Transfiguration. Our Venerable Father Maximus the Confessor (662).

2 Corinthians 7:10-16. Mark 2:18-22.

9:00am Paraklesis

6:00 Confessions

7:00pm Great Vespers for + Theodosius

Saturday, August 14, 2021



last day of the Dormition Fast

⌘ Pre-festive Day of the Dormition. The Holy Prophet Micah.

+ Translation of the Relics of our Ven. Fr. Theodosius, Hegumen of the Monastery of the Caves.

Vespers: Wisdom 5:15-6:3 • Wisdom 3:1-9 • Wisdom 4:7-15.

Matins Gospel: Luke 6:17-23.

for Theodosius: Hebrews 13:7-16. Matthew 11:27-30.

(for the day: 1 Corinthians 1:26-29. Matthew 20:29-34).

10:00am Divine Liturgy

for the children of Melvyn & Sarah Marron, from Sarah Marron

Vacation Bible School!

4:00pm Vigil with the Burial Service of Praise for the Dormition of Mary

-followed by Confessions

Sunday, August 15, 2021

TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST. Tone 3

⊕ THE DORMITION OF THE THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY.

Vespers: Genesis 28:10-17 • Ezechiel 43:27-44:4 • Proverbs 9:1-11.

Matins Gospel: Luke 1:39-49, 56.

1 Corinthians 15:1-11 & *for the Dormition:* Philippians 2:5-11.

Matthew 19:16-26 & *for the Dormition:* Luke 10:38-42; 11:27-28.

8:00am Sunday Matins

9:45am Third Hour – *Reader Service*

10:00am Divine Liturgy - *for the people of the parish*

Reader: Debra Grega

for Judith Ng (8-11)

for the children of Melvyn & Sarah Marron, from Sarah Marron (8-14)

+Steve Borella (8-10)

*with the Blessing of Flowers**

Parish Picnic! from 11:30-3:30

7:00pm Vespers *for the Translation of the Icon not made by hands*

Monday, August 16, 2021

Post-festive Day of the Dormition.

⊗. The Translation of the Icon of our Lord, God & Savior Jesus Christ,

the Icon not made by human hands, from Edessa to Constantinople (944).

The Holy Martyr Diomedes (298).

for the Translation: either Col 1:12-18 or 2 Corinthians 3:4-11. Luke 9:51-56; 10:22-24.

7:00pm Byzantine Book Club - online: <https://meet.google.com/eyn-qwkv-vrh>

or in person: 8461 Barrington Drive, Ypsilanti, MI 48198

* "Following the Ambon Prayer of the Liturgy, flowers are blessed. The historical origin of this custom seems to have been the blessing of the first fruits of olives by the Patriarch of Constantinople.... In its present form it has many borrowings from the Roman tradition. The Slav texts title it a 'Blessing of Herbs,' and the intention of the prayer seems to be the blessing of herbs that were used for medicinal purposes in the summer heat which was conducive to many infectious diseases. In more recent times, the tradition concerning the death of the Theotokos that flowers were discovered in her tomb after her body was taken into heaven has influenced this office and made it a blessing of flowers....

"The flowers are incensed as the Troparion is sung, then the prayer of plants.... The plants are then blessed with the sprinkling of the Jordan Water." -Typikon

Tuesday, August 17, 2021

Post-festive Day of the Dormition. The Holy Martyr Myron (250).

2 Corinthians 8:16-9:5. Mark 3:13-19a.

9:30am First & Third Hour

10:00am Divine Liturgy

for the grandchildren of Judith Ng, from Judith Ng

7:00pm Vespers *for Wednesday*

Wednesday, August 18, 2021



Post-festive Day of the Dormition. The Holy Martyrs Florus and Laurus (2nd Century).

2 Corinthians 9:12-10:7. Mark 3:20-27.

6:00pm Confessions

6:30 Vespers &

7:00pm Divine Liturgy *for Thursday*

for Br. Tadey Kherovych, from Melinda Dewitt

Thursday, August 19, 2021

Post-festive Day of the Dormition. Holy Martyr Andrew the Tribune & his Companions.

2 Corinthians 10:7b-18. Mark 3:28-35.

LEGEND

- ⊕ Great Feast
- ⊕ Feast with an All-night Vigil
- ✙ Feast with the Polyeleos at Matins
- ⊗. Feast with the Great Doxology at Matins
- ⊗. Feast with Six Stichera at Vespers



by tradition, a strict fast day (no meat, dairy, eggs, fish, wine, or oil)



by tradition, wine and oil are permitted (no meat, dairy, eggs, or fish)



by tradition, fish, wine, and oil are permitted (no meat, dairy, or eggs)



by tradition, dairy, eggs, fish, wine, and oil are permitted (no meat)

The Visitation Icon

As a parish, let's pray all year long for life and for an end to abortion. We have an icon of Mary while she was pregnant with God visiting her cousin Elizabeth while she was pregnant with John the Forerunner. Please sign up to take this icon home with you one week of this year and bring it back the following week to give to another home. While the icon is in your home, may it inspire meditation on the mystery of life and prayer for life and an end to abortion.



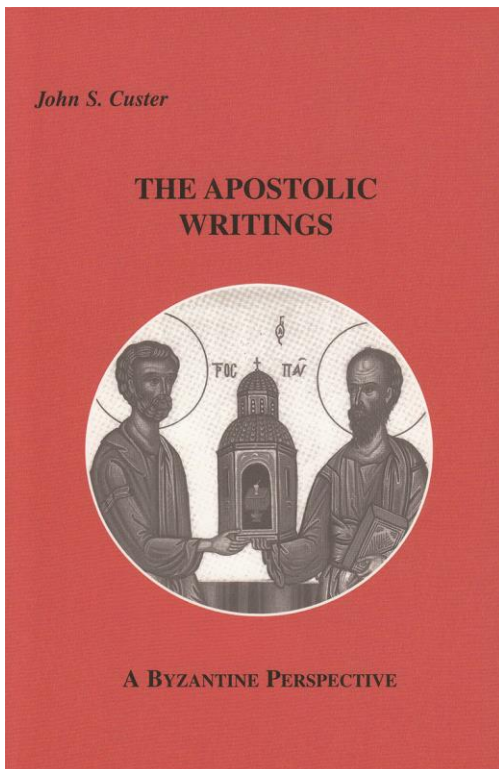
Byzantine Book Club

Next meeting: Aug. 2nd, 2021 from 7-9 pm

We are meeting @ the Hendricks Homestead (8461 Barrington Drive, Ypsilanti, MI 48198) or online through Google Meet @ <https://meet.google.com/eyn-qwkv-vrh>. We want to make it convenient for all Parishioners of St. Stephen Byzantine Catholic Church to attend.

Our current book is written by the Very Rev. John Custer, SSL, STD from the Eparchy of Passaic, College of Consultors and New Jersey Syncellate.

The Apostolic Writings: A Byzantine Perspective. This is a companion to *The Holy Gospel: A Byzantine Perspective* by the same author, this volume seeks to be useful both as preparation for studying the Apostolic Writings or as a sort of commentary to be consulted while reading the biblical texts.



SPONSORED BY THE BYZANTINE CATHOLIC EPARCHY OF PHOENIX & VINEYARD OF THE LORD CATHOLIC MINISTRIES

**How to Attend A
Byzantine Catholic
Divine Liturgy**

**Free Webinar – August 1
7pm EST/4pm PST**

Presenters
Fr. Daniel Dozier – Fr. Deacon Anthony Dragani – Robert Klesko

"Let yourself be taken over by the light of Christ and spread His light wherever you go." – Pope St. John Paul II






JOIN US AUGUST 1st FOR A FREE WEBINAR ON THE LIGHT OF THE EAST!

Are you a Western Christian (Catholic or Protestant) who has only recently started attending a Byzantine Divine Liturgy? Are you a Byzantine Christian who wants to learn more about your own rich tradition?

Join us for a Free 90-Minute Webinar on **How to Attend a Byzantine Catholic Divine Liturgy** where you will learn about the spirit and structure of the Byzantine Divine Liturgy, as well as some tips on etiquette when attending!

Join our presenters who will share their own thoughts and insights:

- **Fr. Deacon Anthony Dragani, PhD** (Ukrainian Greek Catholic, Theology Professor, Author, Blog: east2west.org)
- **Robert Klesko, MA** (Byzantine Catholic, [EWTN Theology Advisor](http://EWTNTheologyAdvisor.com), Deacon Candidate)
- **Fr. Daniel Dozier, MA, MATS** (Byzantine Catholic, author of [20 Answers on Eastern Catholicism](http://20AnswersonEasternCatholicism.com))

Please note: A Zoom link will be sent to you a day prior to the event.

<https://www.tickettailor.com/events/vineyardofthelordcatholicministries/553300?fbclid=IwAR0cIRIJaFgOIzd-7QCA7di2ekuDwKxMEMITUSvqUdxuK-W4GOx5A3dULSg>

The Dormition Fast

PROCLAIM A HOLY FAST! (Joel 1:14)

"The traditional rule for the Dormition Fast is a strict abstinence [from meat, fish, dairy products, eggs, alcohol, and foods cooked in oil] **from August 1 to 14**, with the usual mitigations (permitting wine and oil) for Saturday and Sunday and the Feast of the Transfiguration (August 6). It is, therefore, observed as the Great Fast. The Ruthenian Metropolia has identified this period as a penitential season (Canon 880). The observance of this fast is voluntary"

"The various traditions concerning the death and assumption of Mary are found in two apocryphal works: the 'Assumption of Mary' (*Transitus Mariae*) written at the beginning of the fifth century and the 'Dormition of Mary,' written by John of Thessalonica (d. about 630).

- from the Typicon arranged by Archpriest David M. Petras, S.E.O.D. for use in the Byzantine Ruthenian Metropolia of Pittsburgh.

Paraklesis

During the upcoming Dormition Fast, it is traditional to frequently celebrate the beautiful Office of Supplication to the Theotokos known as the the Paraklesis (or Paraklis). Keep an eye on the bulletin for opportunities to pray this deeply moving service. The first time will be **Sunday, August 1st at 6pm** (*one hour earlier than previously planned to allow participation in the webinar on the Divine Liturgy – see page 11*). Just as you wouldn't let the Great Fast go by without coming to the Presanctified Liturgy, don't let the Dormition Fast go by without coming to the Paraklesis.

St. Francis of Assisi Parish in Ann Arbor has kindly invited us to celebrate the Paraklesis in their church on **August 8th at 7pm**.

2250 E Stadium Blvd.

Ann Arbor, MI 48104

<https://www.stfrancisa2.com/>

Saint Stephen's Vacation Bible School

for kids ages 4-12



**Saint Stephen
Byzantine Catholic Church**

Come learn the story of our Lady's Holy Dormition through lessons, puppet show, snacks, crafts, games, and more!

Perfect love casts out fear!



Saturday, August 14th:

Registration

10:15 a.m. - 10:45 a.m. in Dining Hall

Lessons, games, puppet show, icon making, lunch, and procession

11:00 a.m. - 5:00 p.m.

Sunday, August 15th:

Worship at 10 a.m.

and blow out picnic for all ages

11:30 a.m. to 3:30 pm.



4141 Laurence Avenue, Allen Park, Michigan

Call (313)382-5901 or email ststephen@parma.org to sign up!

Parish Picnic

On August 15th, the day following the VBS we will have a Parish Picnic. If you are willing to help with the picnic, please contact Jane Adams, who is leading that project and sign up to help or donate needed items on the sign up sheet in the narthex. The sign up sheet is on the little table next to the sign about the the picnic.



CHARITABLE GIVING

from St. Stephen Parish

*St. Stephen Parish donates \$50 per month to Fish & Loaves Community Food Pantry
Since our last contributions,*

for Catholic Charities of Southeast Michigan, we have collected \$138

for the Churches in Central & Eastern Europe, we have collected \$150

for the Catholic Home Missions, we have collected \$125

Image of God Pregnancy Center

Our parish helps to support Image of God Pregnancy Center (4151 Seminole St., Detroit), a place of hope for disadvantaged women on the city's east side for the past 11 years. Their facility provides vital resources at no cost to current and expecting mothers, from pregnancy testing to professional counseling, in Detroit's most underserved area.

We can currently assist them by providing the following donations: **diapers** (sizes 4-6), **Pull-Ups** (2T-3T, 4T-5T), **baby wipes**, **baby lotion**, **baby shampoo**, **baby powder** (no talc), **pacifiers/teethers**, and **diaper bags**. Please bring donations to the designated area in the narthex. Due to Covid-19 precautions, they have asked that our volunteer efforts be limited to bringing the parish's donations and organizing materials between 5:00 and 6:30PM on Thursdays, or 10:00 and 11:30AM on Saturdays. If you are interested in volunteering in this capacity, reach out to Ryan Coffey-Burns at (847) 477-6624 or rmsijburns@gmail.com for more information. You can also contact the center directly at (313) 923-8018.

Church Cleaning

Please sign up to clean our church. Sign up for any week you're available to clean and clean the church on any day of that week. There is a sign-up sheet in the back of the church. Thank you to Dennis & Mary Ann Reardon for cleaning.

